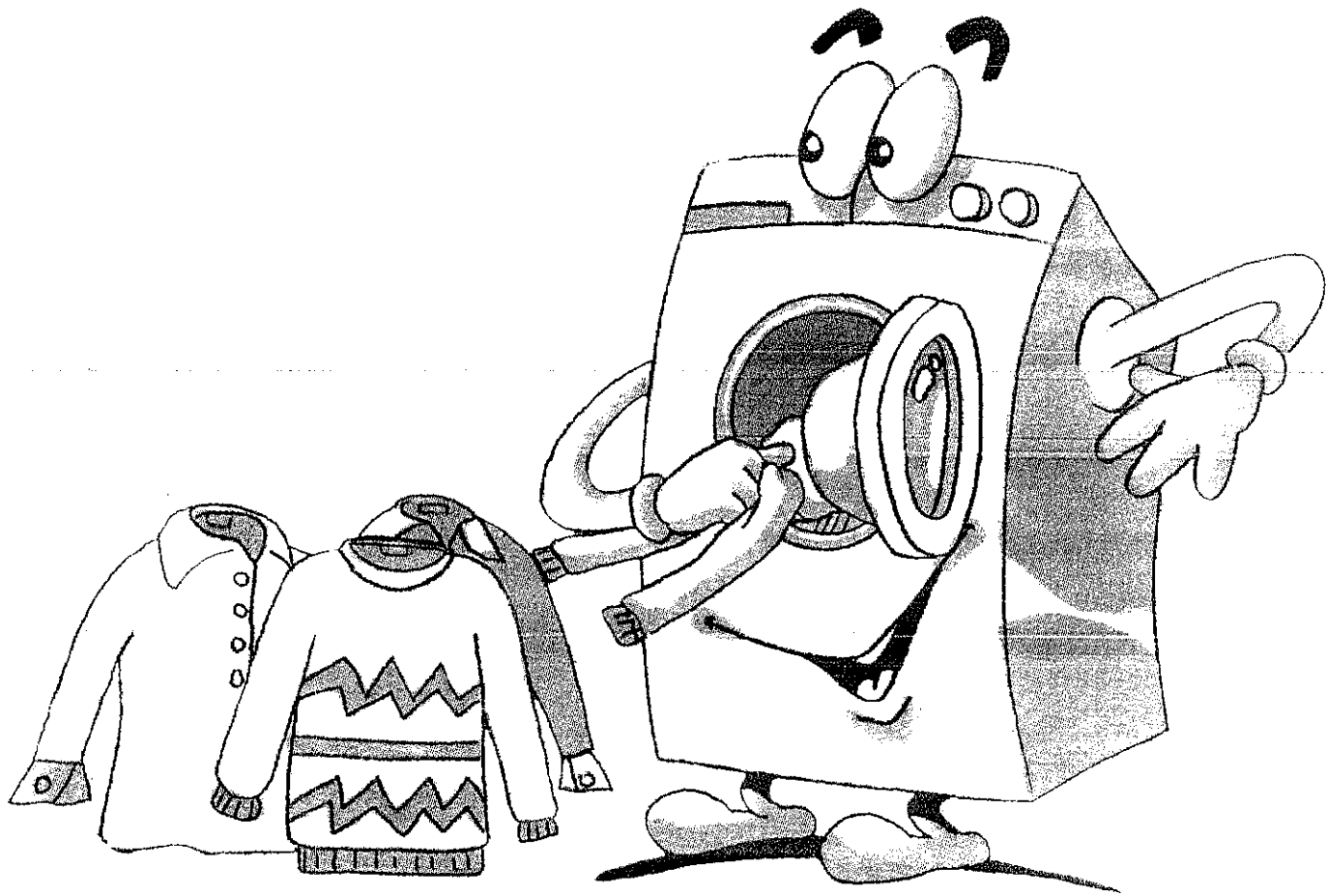


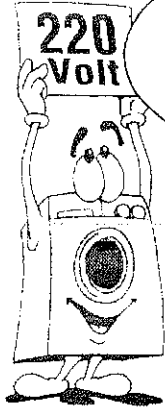


LIK

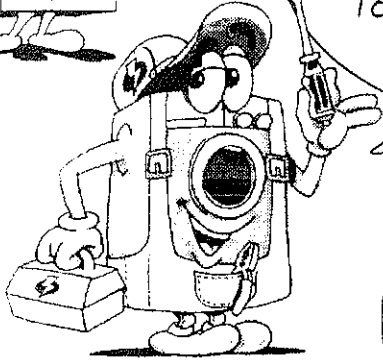
OS  
OS  
OS

ŞIR  
NESİ  
NMA  
UZU

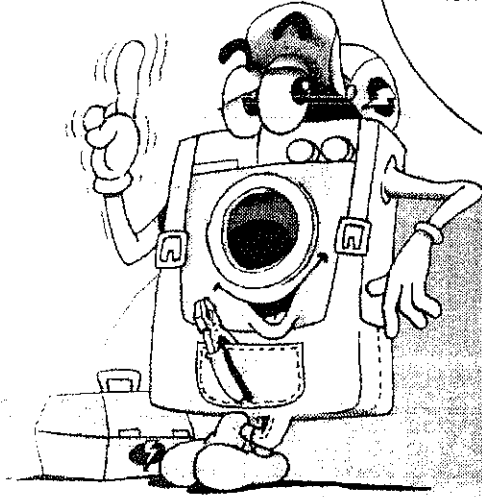




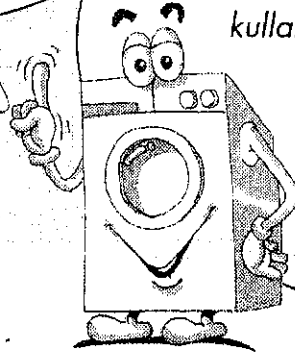
Çamaşır  
makineniz 220 Volta  
göre ayarlıdır.



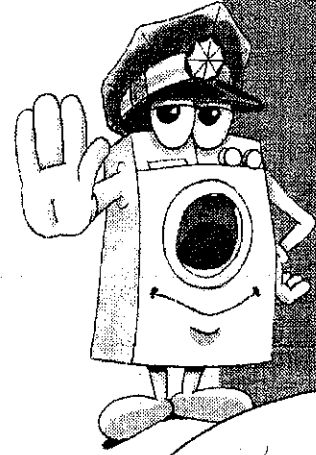
Evinizdeki  
sigortanın akım değeri  
16 Amper'den az ise  
ehliyetli bir elektrikçiye  
16 Amperlik bir sigorta  
bağlatınız.



Transformatörlü ya da  
transformatörsüz kullanımda,  
topraklama tesisatını ehliyetli bir  
elektrikçiye yaptırmayı ihmal  
etmeyiniz. Topraklama yapılmadan  
kullanma halinde, ortaya çıkabilecek  
zarardan firmamız sorumlu  
olmayacaktır.



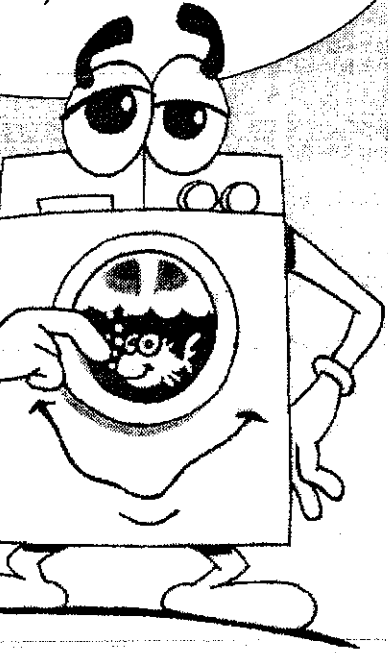
Çamaşır makinesinin  
performansı, makinenin  
temizlik maddesinin bileşik  
Kalitesiz ve niteliğine uymayarak  
kullanıldığında lekeler sa  
çamaşırlarınızı ma  
yıkamadan önce iler  
bahsedildiği  
temizlemeye özen



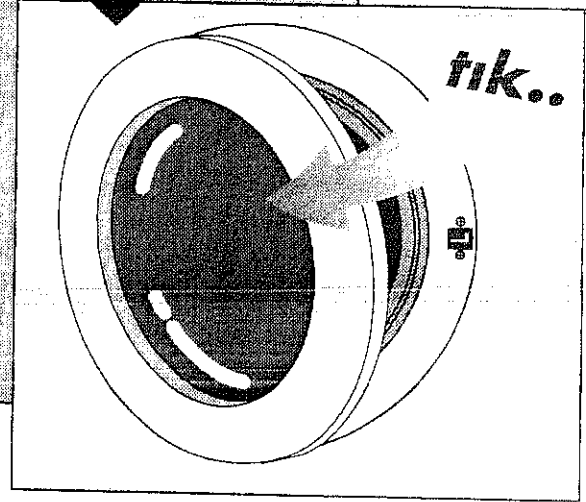
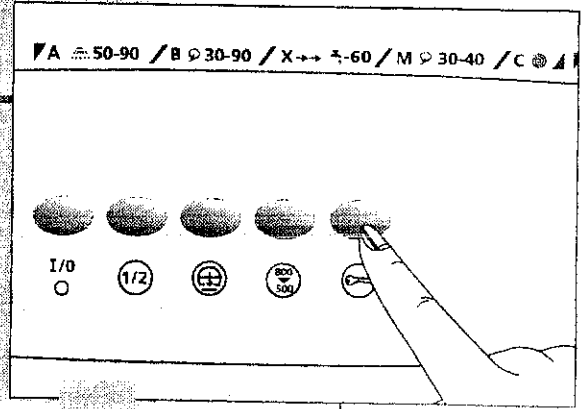
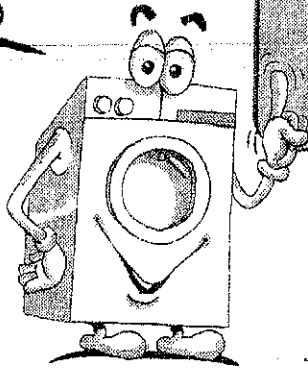
1. Bölüm  
Fullauto  
çamaşır  
kullanma  
yapılma  
işlemler  
güvenli

Makinenizi  
kullanıma hazır duruma  
getirmek için Arçelik Yetkili  
Servisi'ni ve tesisatınız uy  
değilse ehliyetli bir tesisat  
çağırınız.

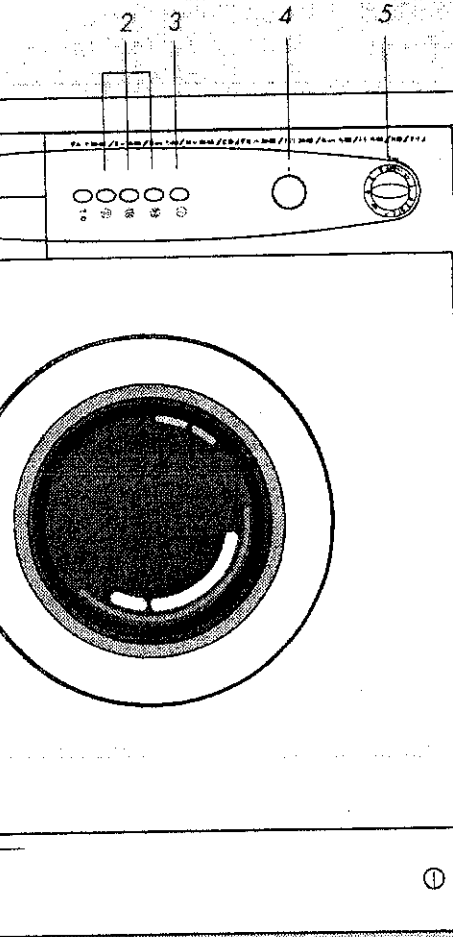
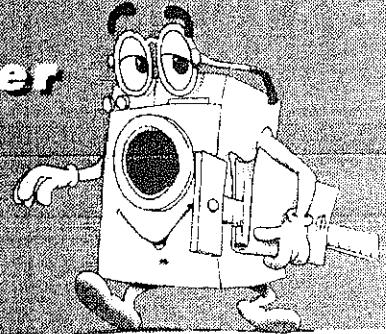
esnasındaki  
işlemleri nedeniyle  
miktar su kalmış olabilir.  
makinenize hiçbir  
zararı yoktur.



**Ön kapağı  
açmak için,  
Kapa açma  
düğmesine  
basınız.**



## 2. Bölüm: Teknik özellikler



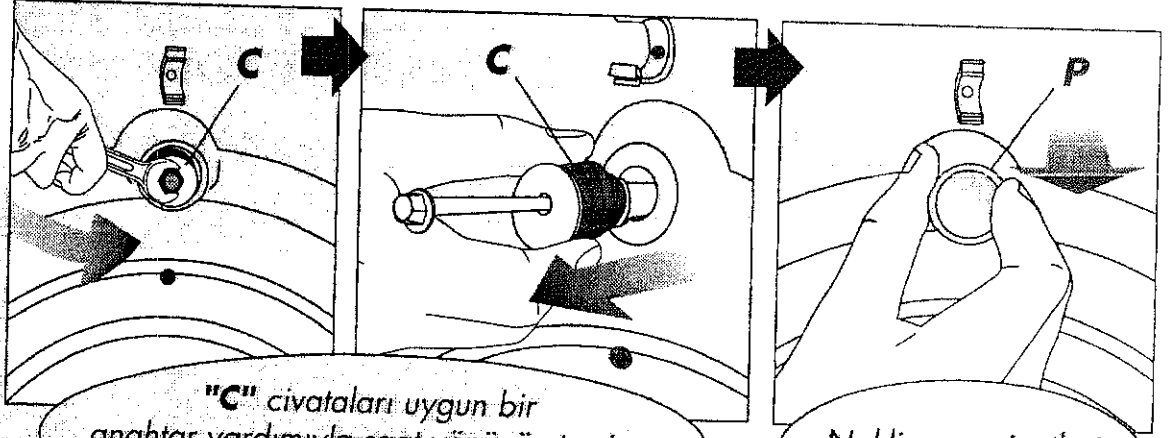
	3320 S	3340 S-4120 S
Kuru çamaşır kapasitesi (kg.)	5	5
Yükseklik (cm.)	85	85
Genişlik (cm.)	60	60
Derinlik (cm.)	55	55
Net ağırlık (kg.)	60	60
Elektrik girişi (V/Hz.)	220/50	220/50
Toplam akım (A)	10	10
Motor gücü (W)	300	300
Isıtıcı gücü (W)	1900	1900
Yıkama devri (devir/dakika)	50	50
Sıkma devri (devir/dakika)	600	500/800

1. Ist. tabla  
Yardımcı fonksiyon tuşları  
Kapı açma düğmesi  
Sıcaklık ayar düğmesi  
Program seçme düğmesi

6. Deterjan çekmecesini  
7. Ön kapak  
8. Tekmelik  
9. Tekmelik açma vidası

ve  
ta

## 1. Nakliye emniyetlerinin çıkarılması

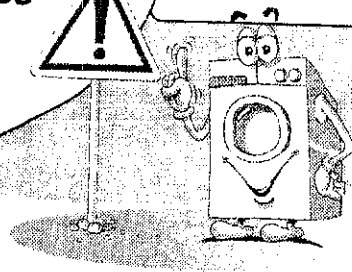


"C" civataları uygun bir anahtar yardımıyla saat yönünün tersine çevrilerek iyice gevşetilir.

Nakliye emniyetleri çekilerek çıkarılır.

İstirilmadan önce  
inin kesinlikle çıkarılması  
Bunun için,

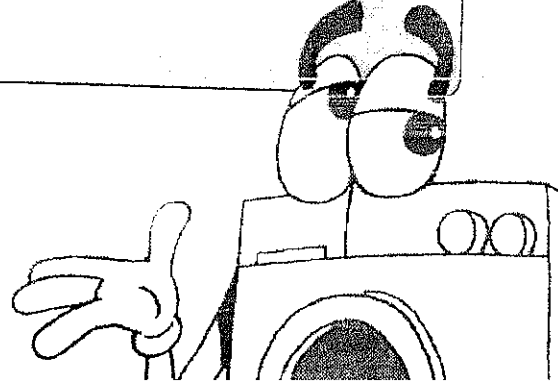
**Makineniz asla  
halı kaplı zemin üzerine  
yerleştirilmemelidir. Aksi  
 takdirde makineniz alttan hava  
 alamayacağı için elektrikli  
 parçaları aşırı ısınabilir. Bu  
 durum ise makinenizin  
 arızalanmasına neden  
 olabilir.**



Nakliye emniyetlerinin boşalttığı deliklere, ambalaj torbasındaki "P" plastik tapaları, ok yönünde itilerek takılır.

**Lütfen dikkat!**  
**Herhangi bir nakliye  
(örneğin taşıma vb.)**

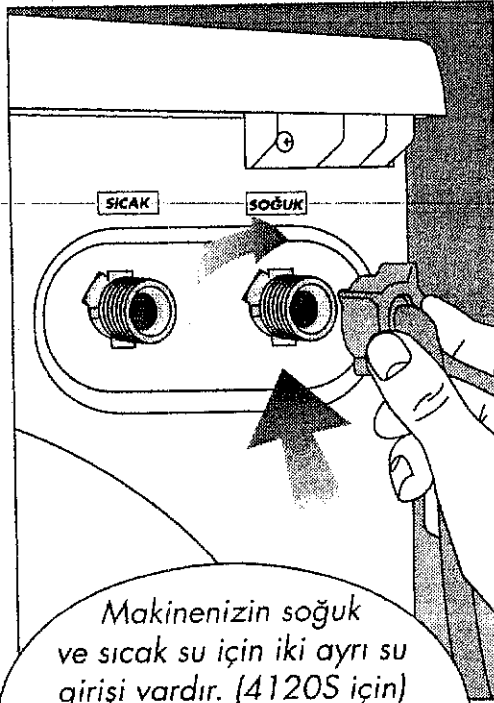
**sırasında tekrar  
kullanmak üzere  
nakliye emniyetlerini  
saklayınız. Çamaşır  
makinenizi, yine  
nakliye emniyetleri  
takılı olarak taşıyınız.**



## Ayarlanması

...a sessiz ve ...abilmesi için, ...inde düzgün ve ...rekir. Makinenizin ...abilir. Önce plastik ...gevşetiniz. Ayağı ...geyi sağladıktan ...ontra somunu ...sıkıştırınız.

### 3. Su bağlantıları a) Su giriş hortumu

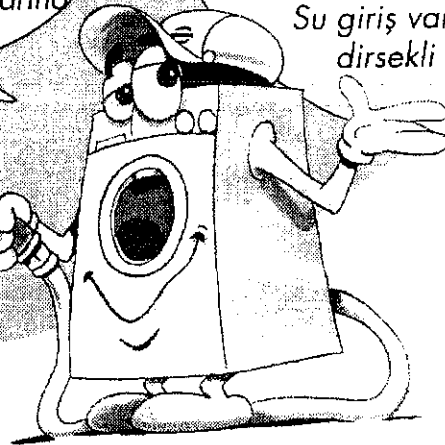
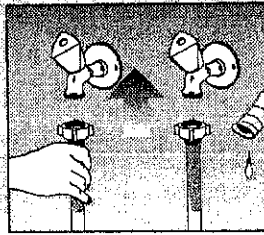
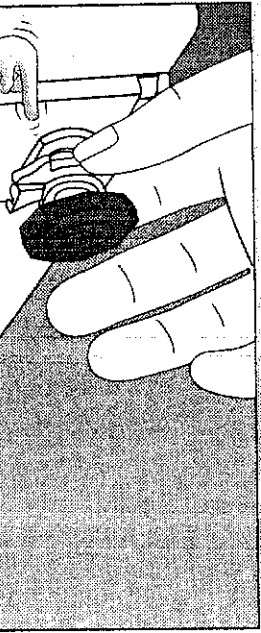


Makinenizin soğuk ve sıcak su için iki ayrı su girişi vardır. (4120S için) Makine ile birlikte verilen özel lastik hortumlar makine üzerindeki su giriş vanalarına bağlanır.

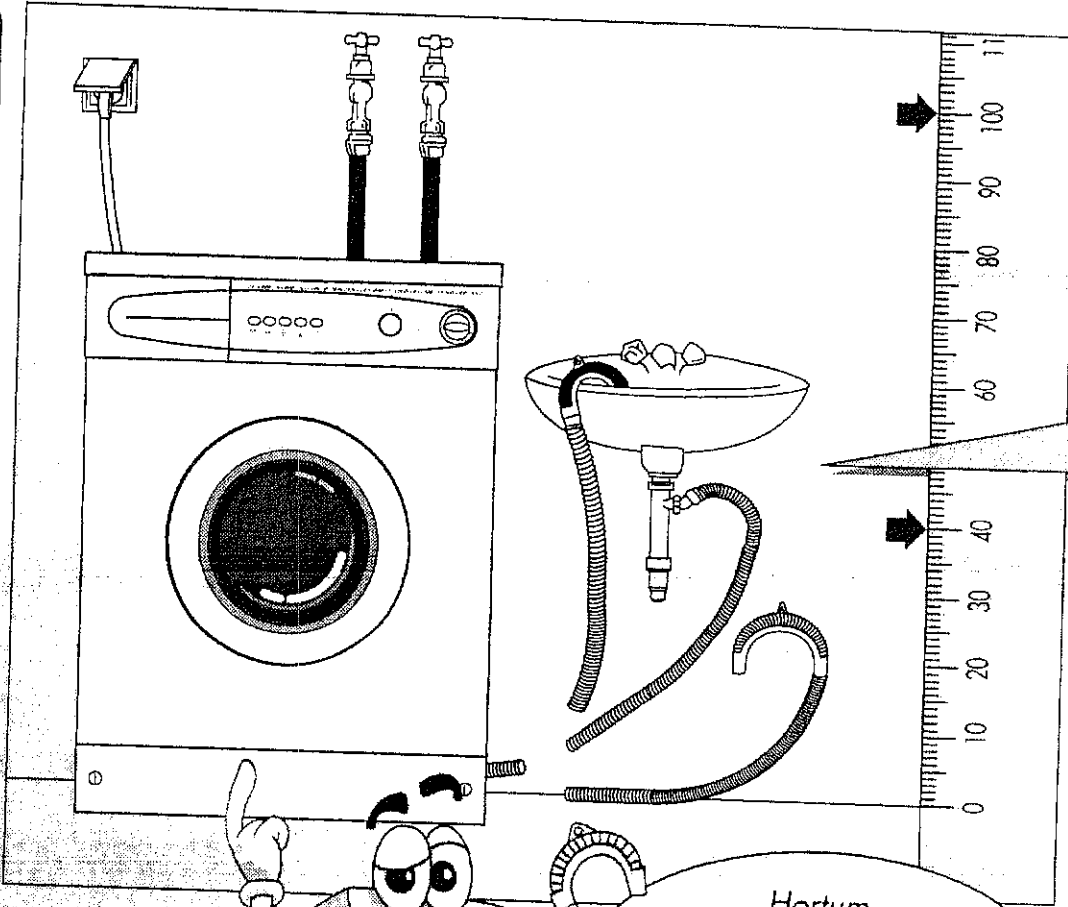
Musluktan en az 1, en çok 10 bar basınçla su akması makinenizin verimli çalışmasını sağlayacaktır. (Pratik olarak 1 bar, tam açılmış musluktan 1 dakikada 8 litreden fazla su akması demektir.)

Bağlantı yerlerinde oluşabilecek su sızmalarını engellemek için, hortumların düz ucuna kendinden contalı filtre yerleştirilmiştir.

Bağlantı yerleri su basıncı altında olduğu için, bağlantı yapıldıktan sonra muslukları sonuna kadar açınız. Bağlantı yerlerinin su sızdırmazlığını kontrol ediniz. Ortaya çıkabilecek su kaçaklarını ve bunun vereceği zararları önlemek için, makineyi kullanmadığınız zamanlarda, **muslukları kapalı tutunuz.** Su giriş vanasına, hortumun dirsekli ucunu takınız.



umu lavabo  
rina  
Boşaltma  
no ya da  
nda,

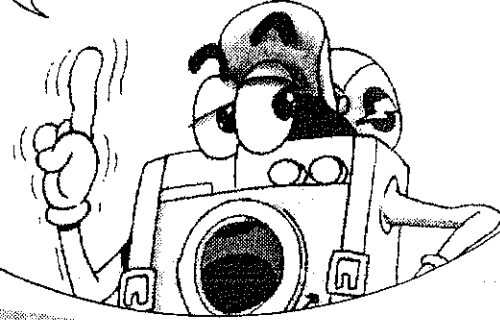
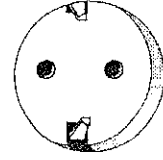


Boşaltma  
hortumunun  
ucu,  
doğrudan  
kirlı su  
boşaltma  
deliğine  
ya da  
lavabonun  
çıkış  
dirseğine  
takılan  
özel uca  
bağlanabilir.

Hortum,  
tabandan en az 40 cm,  
en çok 100 cm yükseğe  
takılmalıdır.

Çamaşır makinesinin ana şebeke kablosu ucundaki topraklı fişini, mutlaka uygun gerilim ve akımla beslenen topraklı prize takınız. Anma gerilimi ve sigorta akımı, makinenin ön tarafında tekmeliğin içindeki tip etiketi üzerinde yazmaktadır. (Bu konuda bakınız: Sayfa 3 Kullanmadan Önce Yapılması Gereken İşlemler)

**Mutlaka topraklı priz kullanın.**

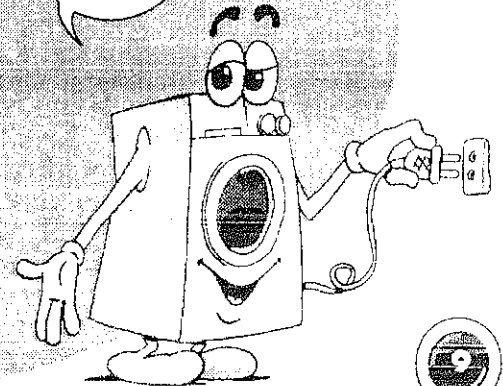
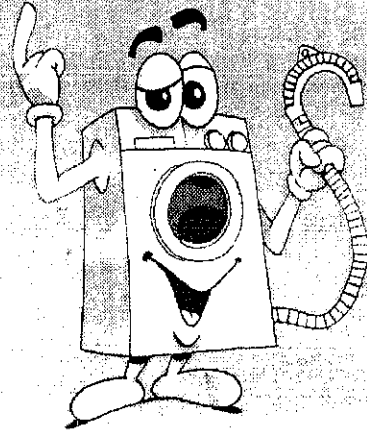
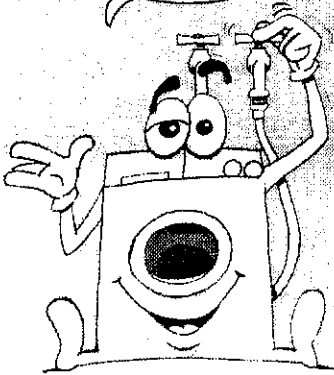


Ön kapağı kapattınız mı?

Muslukları açtınız mı?

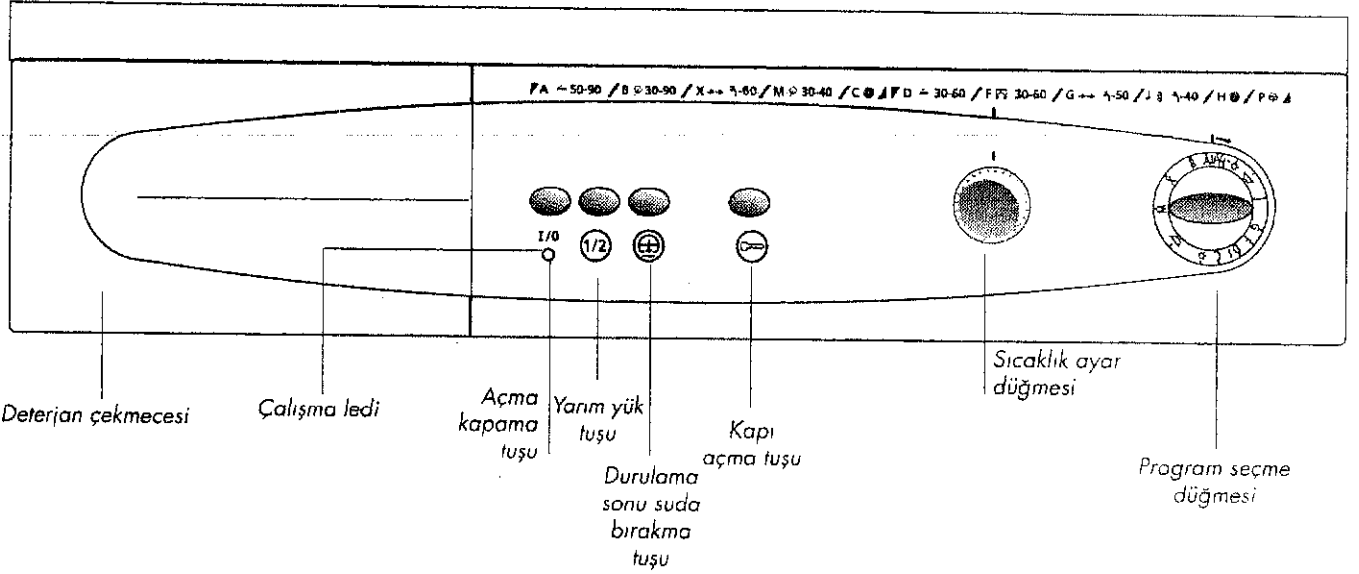
Boşaltma hortumunu uygun şekilde bağladınız mı?

Fişi taktınız mı?

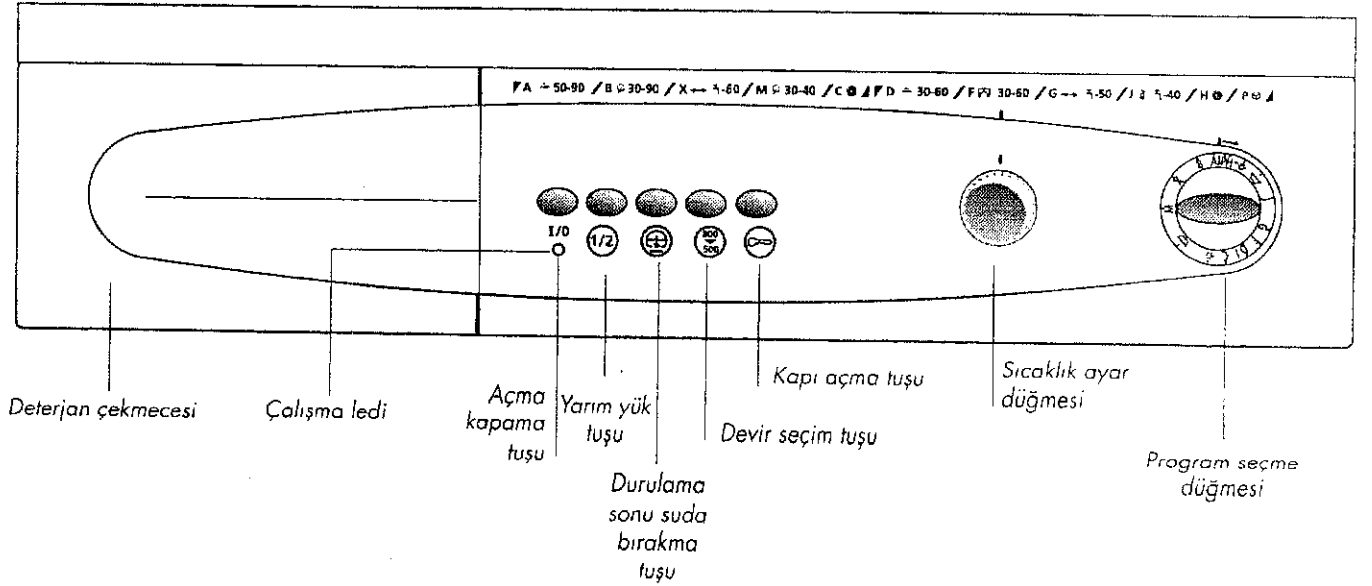




3320 S



4120 S



## Çamaşırların makineye konulması

Çamaşırları makinenin içine açarak ve sıkıştırmadan doldurunuz. El örgüsü giysilerinizin iç yüzeylerini dışa çevirerek makineye yerleştiriniz.

Kapağı kapatırken, kapak ile lastik körüğün arasına çamaşır sıkışmamasına dikkat ediniz. Ön kapağı iterek kapatınız. Ön kapak iyice kapanmazsa yıkama başlamaz: Ön kapak, yıkama programı bitene kadar kilitli kalır ve program sona erdikten 1-2 dakika sonra açılabilir.

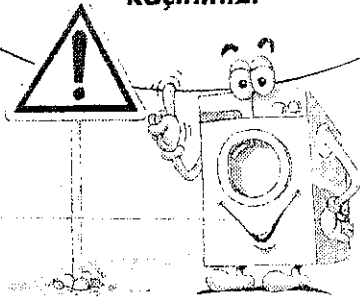
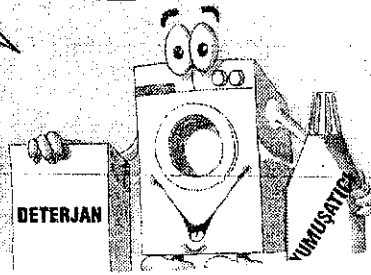
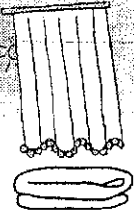
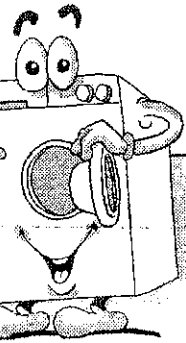
## Deterjan ve yumuşatıcı seçimi

Deterjan miktarı suyun sertliğine, çamaşır miktarına ve çamaşırın kirlilik derecesine bağlıdır. Önerilen miktarlar deterjan ambalajı üzerinde yazılıdır. Yıkayacağınız çamaşır miktarı az ise ve yıkama programı seçerken **"yarım yük"** tuşuna bastıysanız, önerilen toz deterjan miktarının yarısını kullanınız.

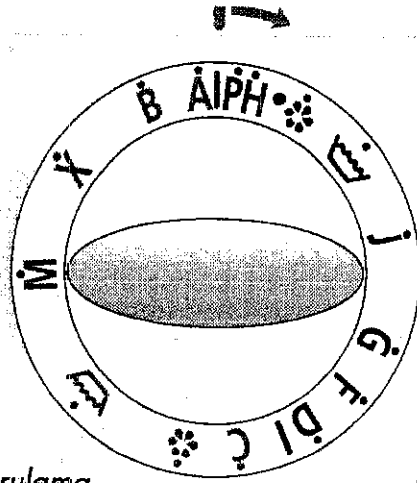
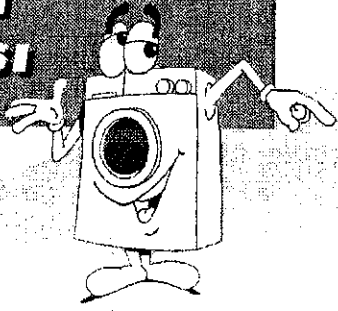
**Makinenizde, otomatik çamaşır makineleri için geliştirilmiş deterjan kullanılmalıdır. Klor ya da kükürt içeren beyazlatıcı maddeleri kullanmaktan kaçınınız.**

Çamaşırların

e (pamuklu, vb.), kirlilik na sıcaklıklarına çamaşırları amayınız. rindeki kemer, cisimleri şaltınız. z ve düğmeleri naşırlar için iler bölümüne "Makinede eçeleşmez" özel yünlü



seçimi ve  
in  
ısı



 Durulama

 Yumuşatıcı

am seçimi

## PAMUKLULAR

### **A, B, X, M, C** Programları

Bu programlar beyaz ve renkli pamukluları yıkamada kullanılır.

**A:** Ön yıkamalı program (ön yıkama, ana yıkama, 3 durulama, sıkma)

**B:** Ön yıkamasız program (ana yıkama, 3 durulama, sıkma)

**X:** Ön yıkamasız kısa program (ana yıkama, 3 durulama, sıkma)

**C:** Sıkma programı

**A, B, X** ve **M** programları içinde çamaşırlara sıkma uygulanır. Program sona erdiğinde çamaşırlara tekrar sıkma uygulanması istenirse, program düğmesi C'ye getirilerek ilave sıkma işlemi gerçekleştirilebilir.

## SENTEYİK VE YUNLÜLER

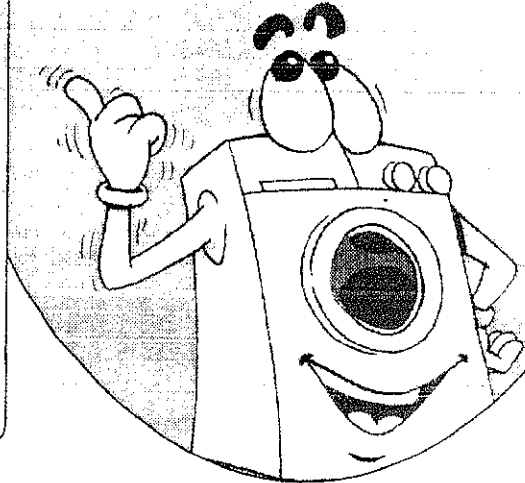
### **D, F, G** Programları

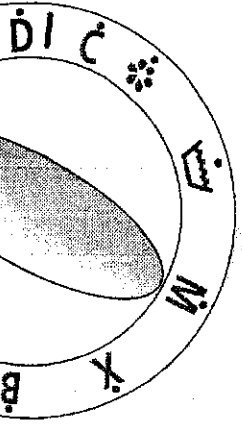
Bu programlar sentetik ve ütülenmeyen pamuklu çamaşırların, perdelerin yıkanmasında kullanılır. Çamaşırlar daha fazla su ile hassas bir şekilde yıkanır.

**D:** Ön yıkamalı program (ön yıkama, ana yıkama, 3 durulama, narin sıkma)

**F:** Ön yıkamasız program (ana yıkama, 3 durulama, narin sıkma)

**G:** Kısa program. (Ana yıkama, 3 durulama, sıkma)





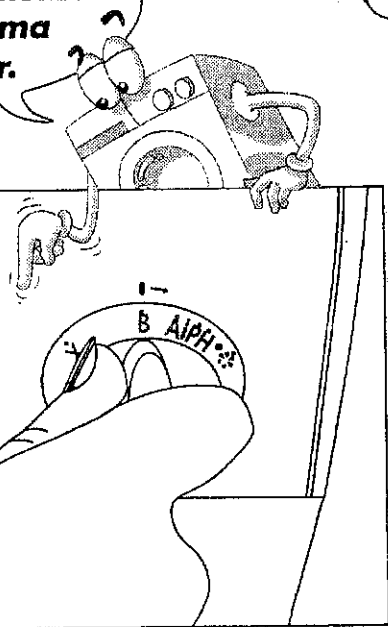
**D, F, G** programları kullanılırken istenirse "**durulama sonu suda bırakma**" tuşu seçilebilir.

**J:** Bu program ile yünlüler en iyi şekilde yıkanır. Bu program ön yıkamasız olup ana yıkama + 3 durulama + narin sıkmadan oluşur. Program seçilirken "**durulama sonu suda bırakma**" tuşuna basılırsa çamaşırlara sıkma uygulanmaz.

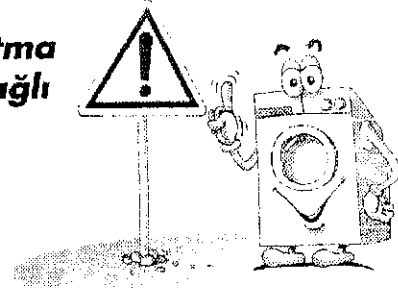
**H:** Narin sıkma programı. D, F, G ve J programları seçilirken "**durulama sonu suda bırakma**" tuşuna basılmazsa çamaşırlara narin sıkma işlemi uygulanır. Çamaşırlara ayrıca narin sıkma işlemi uygulanmak istenirse, program düğmesi **H**'ye getirilir.

**P:** **D, F, G** ve **J** programları seçilirken "**durulama sonu suda**" bırakma tuşuna basılmış ise ve çamaşırlara sıkma uygulanmak istenmiyor ise program düğmesi **P**'ye getirilerek makinenin içindeki su boşaltılabilir.

um,  
nuklu  
ma  
r.



**Dikkat!** Program düğmesini çevireceğiniz zaman açma/kapama düğmesini kapalı konuma getirerek program düğmesini istediğiniz programa ayarlamamız, makinenizi tekrar çalıştırmak için açma kapama düğmesini açık konuma getirmeniz gerekir. Çamaşır yıkamaya başlamadan önce su girişi hortumunun bağlı olduğu musluğun açık ve fişin takılı olmasına dikkat ediniz. Boşaltma hortumunun uygun şekilde bağlı ve ön kapağın kapalı olduğundan emin olunuz.





### **Yarım yük**

En ekonomik yıkama, **Program seçim tablosu**'nda önerilen miktarda çamaşır yıkadığınızda gerçekleşir. Daha az miktarda çamaşırın en ekonomik şekilde yıkanmasını sağlamak için yarım yük fonksiyonunu seçiniz.

\* Tabloda gösterilen çamaşır miktarının yarısı kadar, ya da yarısından daha az çamaşır yıkanmak isteniyorsa **"yarım yük"** tuşuna basılmalıdır.

\* **"Yarım yük"** tuşuna basıldığında önerilen deterjan miktarının yarısı kullanılmalıdır.



### **Durulama sonu suda bırakma**

Çamaşırlarınızı sentetik ve yünlü programların bitiminde hemen boşaltmayacaksanız, susuz ortamda buruşmalarını önlemek için **"⊕"** tuşuna basarak çamaşırları son durulama suyu içinde bekletebilirsiniz. Bu işlemden sonra tekrar **"⊕"** tuşuna basarak programa kaldığınız yerden devam edebilir ya da program düğmesini **P** konumuna getirerek makine içerisinde kalan suyu tahliye edebilirsiniz.

**Dikkat!**  
Yünlüleri yıkarken  
**"yarım yük"**  
tuşuna  
basmayınız.



deterjan

z deterjan

Yumuşatıcıyı işaretli yere  
doldurunuz. Daha fazlası  
yoluyla yıkama suyuna karışır ve  
Bu durumda yumuşatıcıyı yeniden  
gerekebilir. Yumuşatıcı zamanla  
içine biraz su koyarak sulandırmak  
Çünkü koyu yumuşatıcı sifonu  
kar ve akışı engelleyebilir.

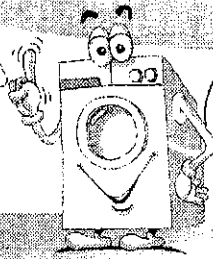


### **Sıkma devri seçme (3340S-4120S modelleri için)**

Çamaşır makinenizin maksimum sıkma devri 800 devir/dakikadır. Çamaşırları daha düşük devirde sıkmak istediğinizde devir seçme fonksiyonunu kullanabilirsiniz. Devir seçme tuşuna basıldığında sıkma devri 500 devir/dakika olacaktır.

# Yıkama Tablosu

DETERJAN BÖLMESİ	YARIM YÜK	DURULAMA SONU SUDA BIRAKMA	SICAKLIK AYARI		AĞIRLIK (kg.)	ÇAMAŞIR CİNSİ	AÇIKLAMALAR
			BEYAZLAR	RENKİLER			
I+II	*		50-90	30-40	5	Çok kirli pamuklu ve keten	İç çamaşırları, bebek çamaşırları, yatak takımları, masa örtüleri, T-shirt, gömlek, havlu, eşofman, kot vb.
II	*		30-90	30-40	5	Normal kirli pamuklu ve keten	
II	*		30-60	30-40	5	Az kirli pamuklu ve keten	
II	*		30-40	30-30	5	Çok az kirli veya boya veren renkli pamuklu ve keten	
						Pamuklu, keten çamaşırlar için sıkma	
I+II	*	*	30-60	30-40	2.5	Çok kirli sentetik, sentetik karışımı	Sentetik ve sentetik karışımı çamaşırlar, viskon, naylon çoraplar, perdeler, yıkanabilen suni ipek, pantolon bluz vb. hassas çamaşırlar
II	*	*	30-60	30-40	2.5	Normal kirli sentetik, sentetik karışımı, narin	
II	*	*	30-50	30-40	2.5	Az kirli sentetik, sentetik karışımı, narin	
II		*	30-40	30-30	1.5	Yünlüler, trikolar	
						Sentetik ve yünlü için sıkma	Makinada yıkanabilir damgası bulunan yünlüler
						Pampa	

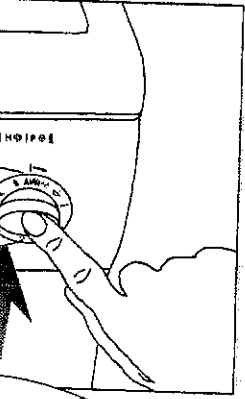


**Dikkat!**  
İki yıkama arasında bekleme yapmanıza gerek yoktur.

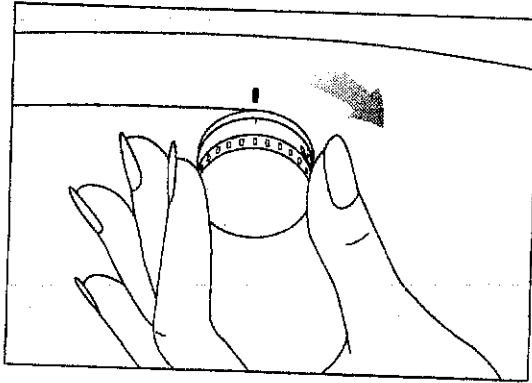
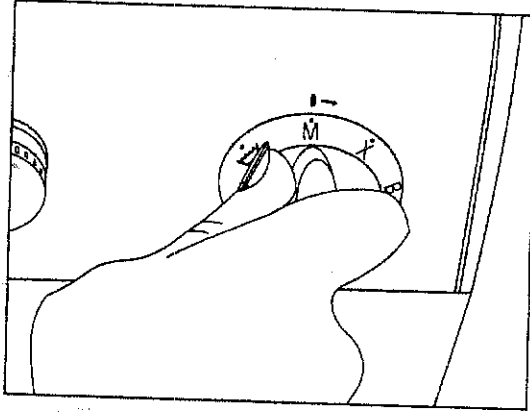
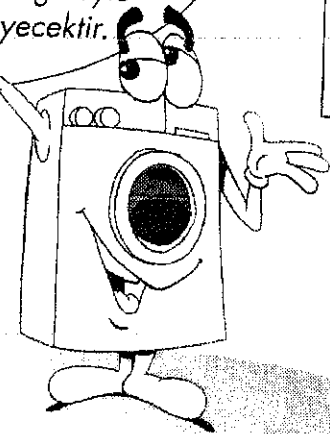
**Makinanızda sürekli yıkama yapabilirsiniz.**

**Tüm yıkama programlarını arka arkaya çalıştırabilirsiniz.**

## enin alıştırılması

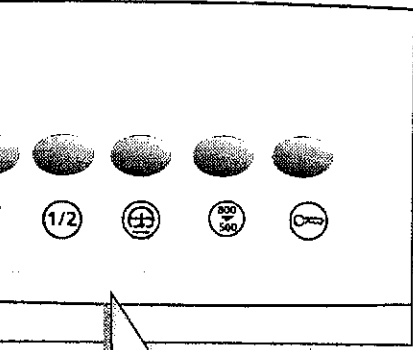


lanıma  
eriye doğru  
klik" sesiyle  
arınızı yaptıktan  
arladığınızda  
mülecektir.  
düğmeyle  
yecektir.



amaşırlarınızı makineye  
yerleştiriniz ve n kapağı kapatınız.  
Program seçim tablosuna bakarak amaşının  
cinsine, miktarına, kir derecesine ve yıkama  
sıcaklıklarına göre uygun programı belirleyiniz.  
Program düğmesini sağa doğru (saat yönünde)  
evirerek seçtiğiniz program  
harfine getiriniz.

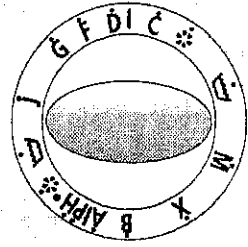
Sıcaklık ayar düğmesini  
evirerek istediğiniz sıcaklığı  
seçiniz. Düğme " " konumundayken  
musluk suyu sıcaklığı ile yıkama yapılır.  
Kullanmanız gereken yardımcı fonksiyon  
tuşlarına basınız. Toz deterjan ve  
yumuşatıcıyı deterjan ekmecesinin  
uygun bölmelerine koyunuz ve  
n kapağı kapatınız.



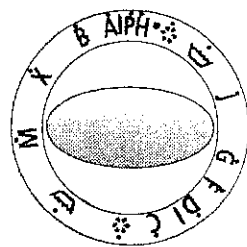
"na" tuşuna basarak programı  
Kapak kendiliğinden  
alışma ledi yanacaktır.

**İŞİ**  
en program düğmesi  
m adımlarını takip eder.  
cesindeki yumuşatıcı  
uşatıcı koymuşsanız, bu,  
uyuna katılır.

**onu suda bırakma"**  
sa bu tuşa tekrar basılarak  
ımı ile program sona  
kma uygulanmak  
" tuşu basılı bırakılır.  
**ma"** tuşu kapalı pozisyona  
m düğmesi **P** pozisyonuna  
ra tekrar  
**ma"** tuşuna basılarak  
eki su pompa vasıtasıyla

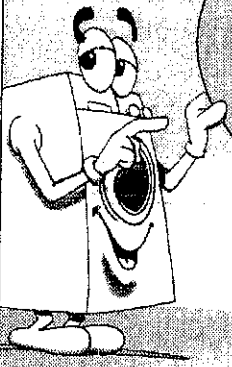


**Program sonu**  
**A, B, X, M** ve **C**  
programları son  
sıkmadan sonra  
program düğmesinin  
**C**'den sonraki kalın  
çizgi hizasına  
gelmesiyle biter.



**D, F, G, J** programları  
"durulama sonu suda  
**bırakma"** tuşuna  
basılmamışsa, bu  
programlar **H** sıkma  
programından sonra  
program seçme düğmesi **F**  
hizasına gelmeden biter.

### Çamaşırların boşaltılması

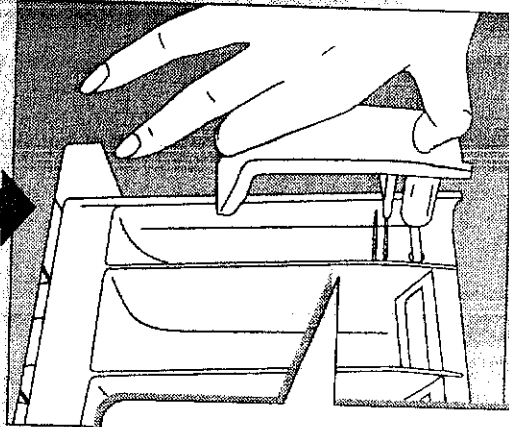
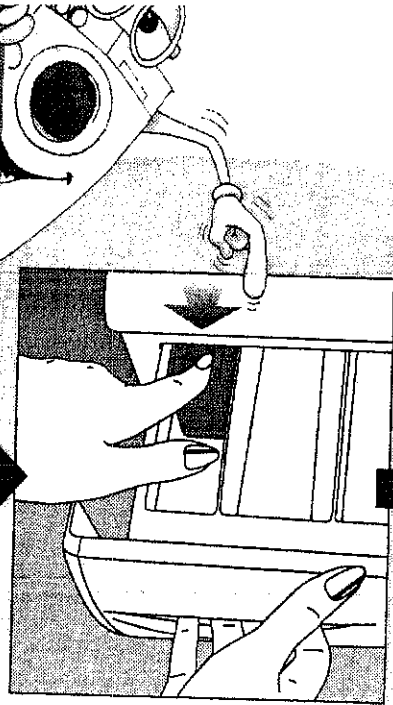
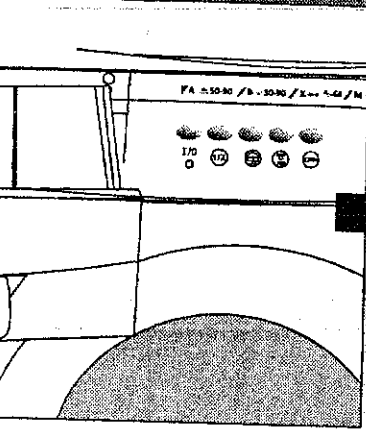


Makineniz  
programlar sona erdiğinde kendiliğinden durur.  
Daha sonra "**açma/kapama**" tuşuna basarak  
makinenizi kapatınız. "**Açma/kapama**" tuşuna  
basıldığında ya da program sona erdiğinde ön kapak  
1-2 dakika sonra açılabilir. Musluğu kapatınız.  
Çamaşırları çıkardıktan  
sonra ön kapağı açık bırakarak  
makinenin içini havalandırınız.



Um:

e



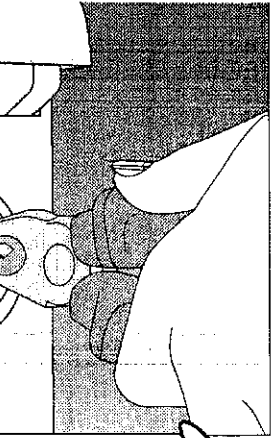
Çekmece

zamanla deterjan  
kaybolabilir. Deterjan  
çıkarmak için şekildeki gibi

yumuşatıcı gözündeki sifonun  
işaretili noktasına basarak,  
çekmeceyi kendinize doğru  
çekiniz. Çekmeceyi  
lavaboda bol suyla yıkayınız.

### Sifon

Sifonu (deterjan çekmececi  
içindeki renkli parça) 30-40  
yıkamada bir temizlemeyi ihmal  
etmeyiniz. Sifonu yerinden  
çıkarmak için önce deterjan  
çekmececi çıkarınız.  
Tıkanmaması için içindeki  
yumuşatıcı artıklarını temizleyiniz.  
Temizledikten sonra sifonu yerine  
takıp iyice oturup oturmadığını  
kontrol ediniz.

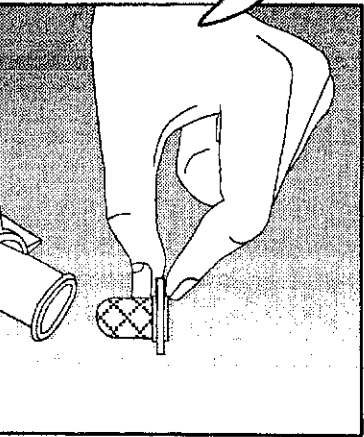


Herhangi bir su kaçağına sebep olmamak için hortumları iki yılda bir Yetkili Servis elemanlarına kontrol ettiriniz. Özellikle soğuk bölgelerde don tehlikesi olduğundan, makineniz soğuk bir yerde duruyorsa kullanılmadığında pompa ve hortumlarda kalan suyun pompa filtresi çıkartılarak boşaltılması gerekir. Su giriş hortumları da musluktan sökülerek boşaltılmalıdır. (Tek su girişli **3320 S ve 3340 S** modellerinde bir adet su giriş hortumu vardır.)



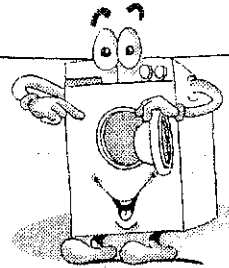
### **Giriş suyu filtreleri**

Makinenin arkasına yerleştirilmiş olan su giriş vanalarının ucunda ve su giriş hortumlarının ucunda birer adet filtre vardır. Bu filtreler suyun içindeki yabancı maddelerin ve pisliklerin makineye girmesini önler. Her 40 yıkamada bir temizlenmesi gerekir. Bunun için, muslukları kapatınız. Su giriş hortumlarını çözünüz. Filtrelerin üzerini ince bir fırça ile temizleyiniz. Filtreler çok kirli ise pense ile yerinden çekip temizleyebilirsiniz. Filtrelerin düz ucunda bulunan filtreleri ise contası ile beraber yerinden elle çıkarıp, musluk altında iyice temizleyiniz. (Tek (soğuk) su girişli makinalarda 2 adet, çift (sıcak-soğuk) su girişli makinalarda 4 adet filtre vardır.)



### **Tambur**

İğne, saç tokası, bozuk para gibi metal parçaların tambur içinde kalmamasına özen gösteriniz. Bunun için çamaşırlarınızı makineye yerleştirmeden önce ceplerini iyice kontrol ediniz. Bu metal parçalar paslanıp tambur içinde pas lekesi bırakırlar.



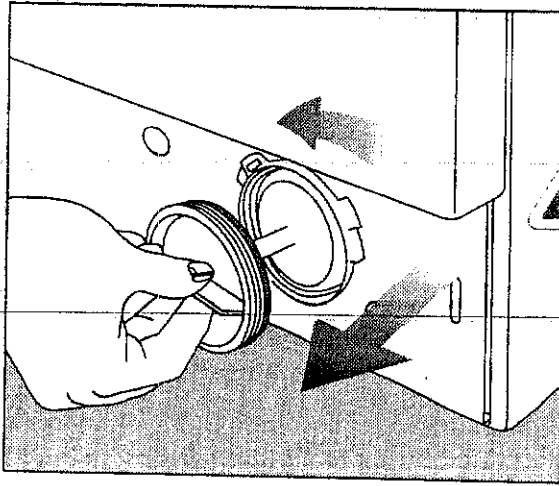
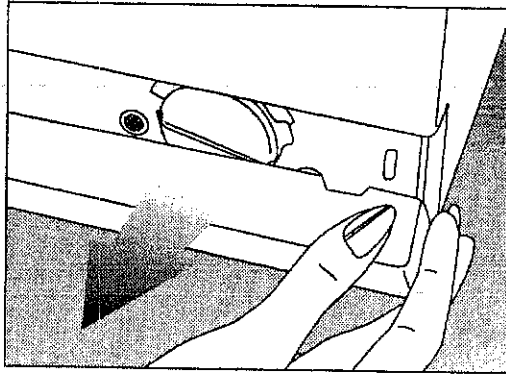
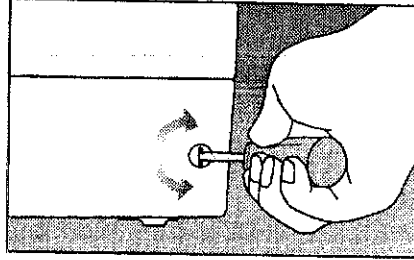
## Filtrenin Temizlenmesi

de yıkama suyunun  
nasında düğme, kumaş  
bancı maddelerin  
girmesini önleyerek  
ömrünü uzatan bir filtre  
dır. Filtrenin her 30 - 40  
bir temizlenmesi

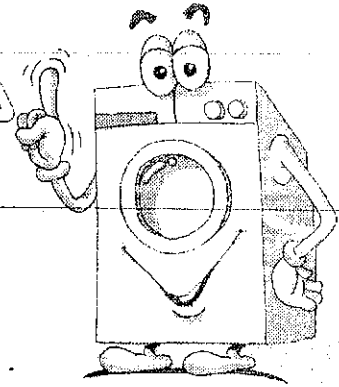
Bunun için:  
açma vidalarını kalın  
ida ile 90° saat yönünün  
rip tekmeliği açınız. Filtre  
çmadan önce makinenin  
iz. Pompa içinde kalan  
a suyun filtre  
da yere dökülmesini  
için filtre kapağının  
kap koyunuz. Filtreyi  
yönünde çevirerek  
zerindeki yabancı  
temizledikten sonra  
yönünde çevirerek  
ınız.

ğini kapatınız.

apatıp açma vidaları ile

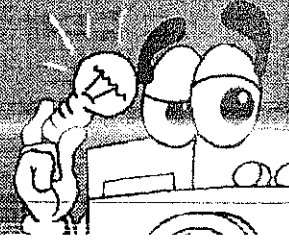


**Dikkat!**  
**Filtre yerine**  
**tem**  
**oturmazsa su**  
**kaçırır.**



reçeliğimiz leke çıkarma reçeteleri uygulanabilir dokumalar için uygulanabilir. Çamaşlar için üreticinin önerilerine

## 6. Bölüm: Pratik ve yararlı bilgiler



**İllü içkiler:** Önce soğuk suyla daha sonra sıcak suyla silinip sirkeli suyla silinmelidir.

**Kabı cilası:** Kumaşı zedelemeden yumuşakça kazıyınız. Deterjanla ovalayıp yıkayınız. Çıkmazsa 2 ölçü suya 1 ölçü tuz (96°) koyarak ovalayınız. Ilık suda yıkayınız.

**Çikolata ve kahve:** Lekeli kumaşı bir kapta su koyarak gererek üzerine kumaş cinsinin dayanabileceği kadar sıcak su dökünüz. Çamaşır tipi uygun ise çamaşır suyu ile yıkayınız.

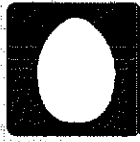
**Çiklet:** Çikletin üzerine bir parça buz koyarak lekeyi sertleştiriniz. Kumaşı zedelemeyen çikleti kazıyınız.



**Çikolata ve kakao:** Bir süre soğuk suya bastırınız. Sabunla veya deterjanla ovaladıktan sonra, kumaş cinsinin izin verdiği sıcaklıkta yıkayınız. Yağ lekesi kalmışsa oksijenli su (%3 oranında) ile siliniz.



**Domates salçası:** Birikintileri kazıyıp soğuk suda 40 dakika kadar bastırınız. Deterjanla ovalayıp yıkayınız.



**Et suyu-yumurta:** Leke kurumuşsa kalıntıları çıkartıp soğuk suya bastırılmış bir sünger veya yumuşak bezle siliniz. Deterjanla ovalayarak sulandırılmış çamaşır suyuyla yıkayınız.



**Gres ve yağ lekesi:** Önce kalıntıları silip lekeyi deterjanla ovalayınız. Ilık sabunlu suda yıkayınız.

**Hardal:** Lekeye gliserin sürüp deterjanla ovalayarak yıkayınız. Leke çıkmıyorsa alkolle siliniz. (Renkli ve sentetik kumaşlarda 1 ölçek alkol, 2 ölçek su karışımı kullanılmalıdır.)

**Kan lekesi:** Soğuk suda 30 dakika kadar bastırınız. Şayet leke çıkmıyorsa aynı sürede su+amonyak (4 litre suya 3 çorba kaşığı amonyak) karışımına bastırınız.

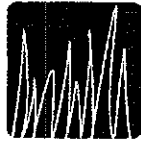
**Krema, dondurma ve süt:** Soğuk suya bastırıp lekeli yeri deterjanla ovalayınız. Ya Çıkmıyorsa kumaşa uygun ölçüde beyazlatıcı uygulayınız.

**Küf:** Küf lekeleri kısa süre içinde temizlenmelidir. Leke deterjanlı suyla yıkanmalı, çıkmıyorsa oksijenli suyla (%3 oranında) silinmelidir.

**Meyve:** Lekeli kumaşı bir kap ağzına gererek üzerine soğuk su dökünüz. Leke için su kullanılmadan soğuk su ile silinmeli ve gliserin uygulanmalıdır. Birkaç saat bekletildikten sonra, birkaç damla beyaz sirke ile silinip durulanmalıdır.



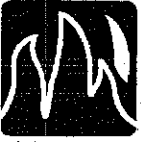
**Mürekkep:** Lekeli yeri soğuk suya tutarak mürekkepli suyun akması bitene kadar bekleyiniz. Daha sonra limonlu su ve deterjanla ovalayınız. Beş dakika bırakıp yıkayınız.



**Ot lekesi:** Lekeyi deterjanla ovalayınız. Kumaş beyazlatıcı kullanılabilir cinstense, çamaşır suyu ile yıkayınız. Yünlüler alkolle ovalanmalıdır. (Renkliler için 1 ölçü saf alkol+2 ölçü su karışımı)

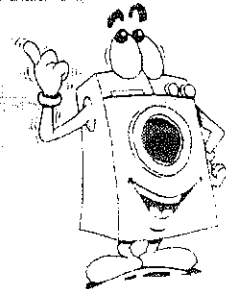


**Yağlı boya:** Leke kurumadan tiner kullanılarak çıkarılmalıdır. Daha sonra deterjanla ovalanıp yıkanır.

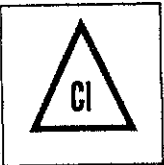


**Yanık lekesi:** Kumaş beyazlatıcı kullanmaya elverişli ise yıkama suyuna ilave edilebilir. Yünlülerdeki fazla yanıklar için leke üzerine oksijenli suya batırılmış bir bez örtülür. Bunun üzerine kuru bir bez konarak ütülenir. İyice durulanır ve yıkanır.

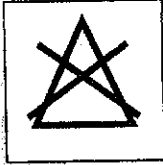
**Ölçüler  
yaklaşiktir.**



## En rastlanılan uluslararası işaretlerin anlamları



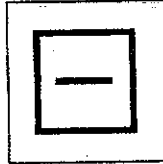
Çamaşır suyu kullanılabilir



Çamaşır suyu kullanılmaz



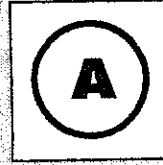
Çamaşır makinesinde yıkanmaz



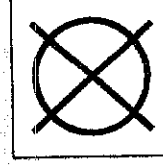
Düz bir yere sererek kurutma tavsiye edilir



Temizleyiciye verilebilir



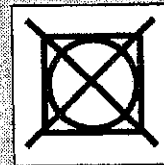
Kimyasal metolla temizlenebilir



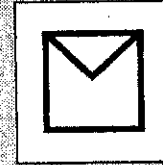
Kuru temizlemeye verilmez



Sıkmadan asarak kurutma tavsiye edilir



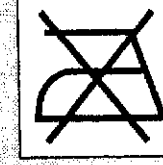
Santrifüjlü makinede kurutulmaz



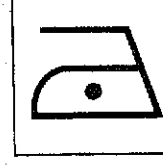
İpe asarak kurutma tavsiye edilir



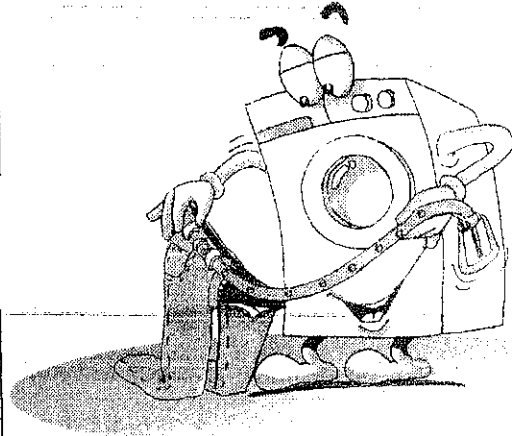
Sıcak ütüyle ütülenebilir



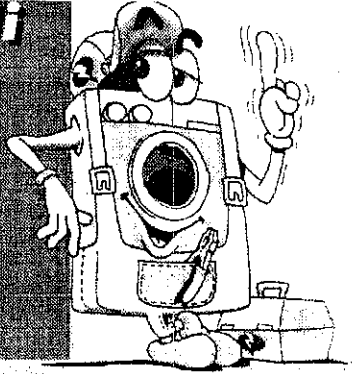
Ütülenmez



İlık ütüyle ütülenebilir



## Uyarı: Yetkili teknisyenlerden yardım alınmadan tamir edilmesi gerekli olabilir.



### **Makinenizde program seçtiniz ve "açma/ kapama" tuşuna bastınız. Ama makine çalışmadı.**

Makinenizin fişi topraklı prize takılmamış, ön kapak kapanmamış veya sigorta atmış olabilir.



### **Makinenizin altından su mu geliyor?**

Su giriş ve boşaltma hortumlarını kontrol ediniz. İyi takılmış mı? Su giriş hortumunun contaları yerine iyi oturmamış olabilir. İkisi de değilse pompa filtresi tam kapalı olmayabilir.

### **Makineniz su almıyor mu?**

Ön kapak tam kapanmamış olabilir. Su muslukları açılmamış ya da giriş suyu filtresi tıkanmış olabilir. Filtreyi kılavuzda anlatıldığı gibi temizleyiniz.



### **Deterjan çekmecesinden köpük mü taşıyor?**

Deterjanınızın otomatik makineye uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Bir sonraki yıkamada önerilen miktarda deterjan kullanınız.

### **Alınan su doğrudan tahliye mi oluyor?**

Boşaltma hortumunun Sayfa 8'deki gibi bağlı olup olmadığını kontrol ediniz.



### **Pompa suyu tahliye etmiyor mu?**

Pompa filtresini temizleyiniz. Su boşaltma hortumunun kıvrılıp kıvrılmadığını kontrol ediniz. Pompanın temizlenmesi gerekiyorsa "Bakım ve temizlik" bölümünde pompa filtresinin temizlenmesi kısmına bakınız.

L EDİLDİ



# GAMAŞIR MAKİNESİ

## Garanti Belgesi

Gamaşır Makinesi'nin, kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik'in yetkili kıldığı Servis elemanları dışındaki şahısların bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, em hptalarına karşı ürünün teslim tarihinden itibaren

### 3 SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.

3 ay süre içinde yapılan işlemler için işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeyecektir. İşlemler için yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre mamulün yetkili servisimize, yetkili servis atölyelerimiz bulunmaması durumunda Yetkili Satıcılarımıza veya Firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar.

Garanti süresinde uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın ürünün bulunduğu yerde veya Yetkili Servis atölyelerinde yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır.

Garanti süresinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların ortaya çıkması sonucu üründen yararlanamamanın süreklilik kazanması, garanti süresinin aşılması

Garanti süresinde atölyelerince mevcut olmaması halinde sırasıyla Yetkili satıcımız, bayi, acente temsilatliğimizden birisinin bölgeye en yakın servis merkezinde veya firmamız yetkilisince düzenlenecek raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumunda, ücretsiz tamir işlemi yapılacaktır.

Garanti süresi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurabilirsiniz. Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Kanun ile bu Kanun'a dayanılarak düzenlenen TRKGM - 95/116 - 117 sayılı Kanunla T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

### ARÇELİK A.Ş.

Genel Müdür

Genel Müdür Yrd.

Teslim tarihi, Yeri:  
Fatura tarihi, No:  
Satıcı Firma Ünvanı:  
Adres:  
Tel - Telefax:  
Satıcı Firma (Kaşe ve imza):

Bu belge Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın 818 no'lu ve 27.03.1996 izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı firmamıza teslim etmeniz gerekmektedir.